URKIOLA PARKE NATURALA
PARQUE NATURAL DE URKIOLA

Hezkuntza programa
Programa educativo

Ikastetxeak • Centros escolares

Bizkaia
foru aldundia
diputación foral

- Bisita euskaraz zein gazteleraz burutu daiteke eta **doakoa** da, 12. programa izan ezik.
- Garraioa eta janaria ikastetxearen kontu izango dira.
- 10:00etatik eta 16:00etara bitartean burutzen da programa. Ordutegi hau orientagarria da eta ikastetxearen ordutegira molda daiteke.
- Ibilbidea gauzatzeko, mugikortasun murriztua duten ikasleentzat mendirako aulki berezia (Joëlette aulkia) eskaintzen da.

- La visita podrá realizarse en euskera y/o en castellano. Es totalmente **gratuita** excepto el programa 12.
- El transporte y la comida corren a cargo del centro escolar.
- La duración del programa es de 10:00 a 16:00. Este horario es orientativo y se puede ajustar al horario del centro escolar.
- El alumnado con movilidad reducida dispone de una silla todo terreno (silla Joëlette) para realizar el itinerario.

Letona Korta

Letona Korta

Toki Alai

Ekipamenduak • Equipamientos

TOKI ALAI PARKETXEA · PARKETXE TOKI ALAI

Erakusketa interaktiboa eta Parkeari buruzko ikus-entzunezkoa dago zentroan.

El centro está equipado con una exposición interactiva y un audiovisual sobre el Parque.

LETONA KORTA BASERRIA · CASERÍO LETONA KORTA

Ekintza anitzeko gela dago, baita eguraldi txarra egiten duenerako jantokia ere.

Equipamiento con sala multiusos para actividades y para comer en caso de mal tiempo.

HEGAZTIEN BEHATOKIA · OBSERVATORIO DE AVES

Letona Korta inguruetan bertako hegaztiak ikus daitezke.

En las proximidades de Letona Korta se pueden observar aves del entorno.

Programa Didaktikoak • Programas Didácticos

1 Programa	Urkiolan Buztangorrirekin jolasean • Jugando con Buztangorri en Urkiola
2 Programa	Mari, Anbotoko Dama • Mari, la Dama de Anboto
3 Programa	Egun bat Urkitxorekin • Un día con Urkitxo
4 Programa	Urkiola ezagutzen • Conociendo Urkiola
5 Programa	Urkiolako fauna • La fauna de Urkiola
6 Programa	Urkiolako altxorrak • Los tesoros de Urkiola
7 Programa	Basoa esploratuz • Explorando el bosque
8 Programa	Gizakia Urkiolan • El ser humano en Urkiola
9 Programa	Urkiolaz blai! • ¡Imprégnate de Urkiola!
10 Programa	Urkiolako pagadia • El hayedo de Urkiola
11 Programa	Gizakiaren aztarna • La huella humana
12 Programa	Ekonomia zirkularra gaztaren inguruan • Economía circular en torno al queso

Programa	Haur Hezkuntza / Educación Infantil	Lehen Hezkuntza / Educación Primaria			Bigarren Hezkuntza / Educación Secundaria		Batxilergoa eta Formakuntza Zikloak / Bachillerato y Ciclos Formativos
		1. zikloa / 1er ciclo	2. zikloa / 2° ciclo	3. zikloa / 3er ciclo	1. zikloa / 1er ciclo	2. zikloa / 2° ciclo	
1	✓						
2		✓					
3		✓					
4			✓				
5			✓	✓			
6				✓			
7				✓			
8				✓			
9		✓	✓	✓			
10					✓	✓	
11							✓
12						✓	✓

Urkiolan Buztangorrirekin jolasean

Helburu orokorra

Zentzumenen bitartez sentipenak lantzea naturara hurbiltzeko.

Ekintzak

- **Zentzumenen jolasa:** jolas batekin basoa zentzumenen bidez aztertzen da.
- **Ibilbide didaktikoa (km 1):** Buztangorri azeriaren bizilekua eta bere lagunak ezagutzeko ibilbidea.
- **Toki Alai Parketxea:** ikus-entzunezko baten laguntzaz Buztangorri eta bere lagunak ezagutzen dira. Animalien soinuak lantzeko jolas bat ere burutzen da.
- **Letona Korta baserria:** jolas didaktiko desberdinak burutzen dira eta Buztangorriren kareta marrazten da.

Jugando con Buztangorri en Urkiola

Objetivo

Trabajar las sensaciones a través de los sentidos para acercarse a la naturaleza.

Actividades

- **El juego de los sentidos:** con un juego se explora el bosque a través de los sentidos.
- **Itinerario didáctico (1 km):** itinerario por el bosque para conocer al zorro Buztangorri y otros animales.
- **Parketxe Toki Alai:** a través de un audiovisual se conoce a Buztangorri y otros animales del bosque. También se realiza un juego para distinguir los sonidos de los animales.
- **Caserío Letona Korta:** se realizan juegos didácticos y se colorea la careta de Buztangorri.

Mari, Anbotoko Dama

Helburu orokorra

Euskal mitologiako pertsonaia nagusienetarikoa den Mariren laguntzaz, Urkiolako natura ezagutzea, ingurumena babesteko jarrerak garatzeko.

Ekintzak

- **Zentzumenen ibilbidea:** zentzumenen bidez basoa aztertzen da. Ondoren begiratokitik, Mariren bizilekua eta inguruko mendiak ikusten dira.
- **Ibilbide didaktikoa (km 1):** Mariren pistak jarraituz, Urkiolako alde ezberdinak lantzen dira: paisaia, mitologia, landaretza, fauna...
- **Toki Alai Parketxea:** Parkeari buruzko ikus-entzunezkoa ikusten da eta Urkiolako beste pertsonaia mitologikoak ezagutzen dira.
- **Letona Korta baserria:** Mariri buruzko tailerra.

Mari, la Dama de Anboto

Objetivo general

Conocer la naturaleza de Urkiola con la ayuda de Mari, principal personaje de la mitología vasca, para el desarrollo de actitudes de protección del medio ambiente.

Actividades

- **La ruta de los sentidos:** se explora el bosque a través de los sentidos. Desde el mirador, se observa la morada de Mari y las montañas del entorno.
- **Itinerario didáctico (1 km):** siguiendo las pistas de Mari, se trabajan distintos aspectos de Urkiola: paisaje, mitología, vegetación, fauna...
- **Parketxe Toki Alai:** se ve un audiovisual sobre el Parque y se conocen otros personajes mitológicos de Urkiola.
- **Caserío Letona Korta:** elaboración de un taller sobre Mari.

Egun bat Urkitxorekin

Helburu orokorra

Urkiolako fauna eta flora ezagutzea ingurune naturalarekiko jakin-mina pizteko.

Ekintzak

- **Zentzumenen ibilbidea:** zentzumenen bidez basoa aztertzen da.
- **Ibilbide didaktikoa (km 1):** Urkitxo zuhaitza ezagutuko da eta Parke Naturaleko zuhaitz eta zuhaixka adierazgarrienen hostoak bilatu eta aztertuko dira.
- **Toki Alai Parketxea:** ikus-entzunezkoa eta bisita erakusketara.
- **Letona Korta baserria:** ibilbidean zehar jasotako zuhaitzen hostoekin eskulana.

Un día con Urkitxo

Objetivo general

Conocer la fauna y la flora de Urkiola para despertar la curiosidad por el medio natural.

Actividades

- **La ruta de los sentidos:** se explora el bosque a través de los sentidos.
- **Itinerario didáctico (1 km):** se irá a conocer al árbol Urkitxo y se recogerán y estudiarán las hojas de los árboles y arbustos representativos del Parque Natural.
- **Parketxe Toki Alai:** audiovisual y visita a la exposición.
- **Caserío Letona Korta:** manualidad con las hojas de los árboles recogidas en el itinerario.

Urkiola ezagutzen

Helburu orokorra

Parkeko fauna, flora eta pertsonaia mitologiko adierazgarrienak ezagutuz Urkiolako naturara hurbiltzea, ingurune naturalarekiko enpatia pizteko.

Ekintzak

- **Zentzumenen ibilbidea:** zentzumenen bidez zuhaitzak eta natura aztertzen dira.
- **Ibilbide didaktikoa (km 1):** pisten jokoa Parkeko zuhaitz eta zuhaixka ezberdinak ezagutzeko.
- **Toki Alai Parketxea:** ikus-entzunezkoa, Parkearen alderdi ezberdinei buruzko joko elkarreragilea eta erakusketa ikusiko da.
- **Letona Korta baserria:** Urkiolan bizi diren izaki mitologikoei galdutako tresnak bilatzen lagunduko diegu.

Conociendo Urkiola

Objetivo general

Acercarse a la naturaleza de Urkiola: fauna, flora y seres mitológicos más representativos del Parque con el fin de despertar empatía por el medio natural.

Actividades

- **La ruta de los sentidos:** se exploran los árboles y la naturaleza a través de los sentidos.
- **Itinerario didáctico (1 km):** juego de pistas para conocer los diferentes árboles y arbustos del Parque.
- **Parketxe Toki Alai:** audiovisual, juego interactivo sobre el Parque y visita a la exposición.
- **Caserío Letona Korta:** ayudaremos a los seres mitológicos que habitan en Urkiola a encontrar sus objetos perdidos.

Urkiolako fauna

Helburu orokorra

Urkiolako fauna espezie esanguratsuenak eta beraien ezaugarriak ezagutzea, baita dituzten ohitura eta ingurunearekiko moldaerak ere, hauek zaintzeko beharraz sentsibilizatzeko.

Ekintzak

- **Irudimenarekin jolasean basoan:** irudimena erabiliz, animaliak eta beraien bizilekuak ezagutzen dira.
- **Ibilbide didaktikoa:** zuzenean behatutako aztarnak Urkiolako fauna basatiarekin eta bere ohiturekin lotzen dira.
- **Toki Alai Parketxea:** erakusketa eta joko ezberdinak direla medio, Parkeko fauna eta bere bizilekua lantzen da.
- **Letona Korta baserria:** faunari buruzko tailerrak.

La fauna de Urkiola

Objetivo general

Conocer las especies más representativas de la fauna de Urkiola, sus características, hábitos y adaptaciones al medio para sensibilizarse con la necesidad de su conservación.

Actividades

- **Jugando con la imaginación en el bosque:** utilizando la imaginación, se conocen animales y sus habitats.
- **Itinerario didáctico:** mediante la observación directa de rastros de animales se relacionan dichos rastros con la fauna salvaje y sus costumbres.
- **Parketxe Toki Alai:** a partir de la exposición y diferentes juegos se conoce la fauna del Parque y su hábitat.
- **Caserío Letona Korta:** talleres sobre la fauna.

Urkiolako altxorrak

Helburu orokorra

Urkiolako Parke Naturalari buruzko ikuspegi orokorra jasotzea, natur ingurunea zaintzeak duen garrantziaz jabetu daitezen.

Ekintzak

- **Ibilbide didaktikoa (2 km):** orientazio joko baten bidez, Parkean dauden hainbat altxor ezagutuko dira: paisaia, zuhaitz lepatuak, Parkeko animaliak...
- **Toki Alai Parketxea:** zentroko ikus-entzunezko eta erakusketaren bitartez, geologia, mitologia, fauna eta flora landuko dira.
- **Letona Korta baserria:** ingurunearen erabilera eta giza jarduerei buruzko joko elkarreragilea.
- **Behatokia:** hegaztien identifikazioa prismatikoekin.

Los tesoros de Urkiola

Objetivo general

Obtener una visión global del Parque Natural de Urkiola para concienciarse de la importancia de cuidar el medio natural.

Actividades

- **Itinerario didáctico (2 km):** a través de un juego de orientación, se conocen los tesoros que se encuentran en el Parque: paisaje, árboles trasmochos, animales del Parque...
- **Parketxe Toki Alai:** audiovisual y exposición del centro, incidiendo en la geología, mitología, fauna y flora.
- **Caserío Letona Korta:** juego interactivo sobre los usos y las actuaciones humanas en el medio.
- **Observatorio:** identificación de aves con prismáticos.

Basoa esploratuz

Helburu orokorra

Bertako basoa eta hor bizi den fauna eta flora ezagutzen, natura zaintzeko jarrerak sustatzen dira.

Ekintzak

- **Ginkana:** froga batzuen bitartez, zuhaitz eta zuhaixka ezberdinak ezagutuko dira, baita basoetan bizi diren animalia batzuk ere.
- **Toki Alai Parketxea:** ikus-entzunezko eta erakusketa behatzeko tartea izango da.
- **Letona Korta Baserria:** ginkanan jasotako pistekin, basora goazenerako zuhaitz eta zuhaixkak identifikatzen ikasteko gakoak barneratuko dira.
- **Ibilbide didaktikoa (1,5 km):** aldez aurretik ikasitako guztia bertatik bertara ikusteko aukera izango da ibilbidean zehar.

Explorando el bosque

Objetivo general

Conocer el bosque autóctono, así como la fauna y la flora asociada para promover actitudes de conservación de la naturaleza.

Actividades

- **Yincana:** mediante varias pruebas se conocen diferentes árboles y arbustos, así como algunos animales que habitan en el bosque.
- **Parketxe Toki Alai:** se podrá visitar la exposición y ver el audiovisual.
- **Caserío Letona Korta:** con las pistas conseguidas en la yincana, aprenderemos algunas claves para identificar árboles y arbustos en el bosque.
- **Itinerario didáctico (1,5 km):** durante el recorrido, contemplaremos in situ lo aprendido previamente.

Gizakia Urkiolan

Helburu orokorra

Gizakia eta Urkiolako Parke Naturalaren arteko elkarrekintza aztertzea, gaiarekiko ikuspegi kritikoa bultzatzeko.

Ekintzak

- **Ibilbide didaktikoa (1,5 km):** orientazio joko baten bidez ohitura zaharrak eta giza jarduerak ezagutuko dira.
- **Toki Alai Parketxea:** ikus-entzunezkoa eta erakusketa. Urkiolako azken hartza eta ikazkintza landuko dira.
- **Letona Korta baserria:** ingurunearen erabilera eta giza jarduerei buruzko joko elkarreragilea.

El ser humano en Urkiola

Objetivo general

Estudiar la interacción del ser humano con el medio natural para fomentar una actitud crítica.

Actividades

- **Itinerario didáctico (1,5 km):** mediante un juego de orientación se conocen las tradiciones antiguas y las diversas actividades humanas.
- **Parketxe Toki Alai:** audiovisual y exposición. Se incide en el último oso de Urkiola y el carboneo.
- **Caserío Letona Korta:** juego interactivo sobre los usos y las actuaciones humanas en el medio.

Urkiolaz blai!

Helburu orokorra

Urkiolako inguru naturalaz gozatuz, ingurunearekiko begirunea eta talde harremanak era ludiko batez lantzea.

Ekintzak

- **Zentzumenen ibilbidea:** zentzumenen bidez basoa aztertzen da. Jarduera hau 1., 2., 3. eta 4. mailakoekin burutuko da.
- **Ginkana:** pista eta froga ezberdinak gaindituz, asmakizun baten atalak lortuko dira. 5. eta 6. mailakoei zuzendurik dago.
- **Toki Alai Parketxea:** ikus-entzunezkoa eta bisita gidatua.
- **Bilaketa jolasa:** basoko elementuak beste ikuspegi batetik hautemateko dinamika.
- **Ibilbidea (3 km):** inguruaz gozatzeko, mendatearen inguruan ibilbide zirkularra.

¡Imprégnate de Urkiola!

Objetivo general

Acercarse a la naturaleza de Urkiola de una manera lúdica profundizando en las relaciones de grupo.

Actividades

- **La ruta de los sentidos:** se explora el bosque a través de los sentidos. Para alumnado de 1°, 2°, 3° y 4° curso.
- **Yincana:** tendrán que superar diferentes pistas y pruebas para resolver una adivinanza. Para alumnado de 5° y 6° curso.
- **Parketxe Toki Alai:** audiovisual y visita guiada.
- **Juego de exploración:** dinámica para percibir los elementos del bosque de una manera diferente.
- **Itinerario (3 km):** ruta circular alrededor del puerto, para disfrutar de la naturaleza.

Urkiolako pagadia

Helburu orokorra

Urkiolako Parke Naturaleko ekosistema nagusienetariko baten inguruko ezagutzan sakontzea: pagadian hain zuzen ere. Baita denboran zehar gizakiak eragindako aldaketak eta erabilerak ere.

Ekintzak

- **Toki Alai Parketxea:** erakusketaren bitartez eta ikus-entzunezkoaren zein taldeko dinamika baten laguntzaz, ikasleriak pagadiko alde desberdinak ezagutuko ditu.
- **Ibilbidea (3 km):** hipotesiak eginez eta egiaztatuz Urkiola mendatearen inguruan dagoen pagadi bat aztertuko da.

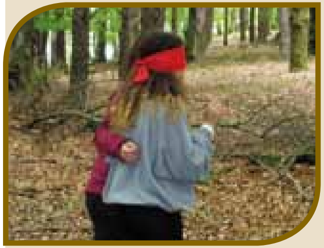
El hayedo de Urkiola

Objetivo general

Profundizar en el conocimiento de uno de los principales ecosistemas del Parque Natural de Urkiola: el hayedo, así como su transformación y usos por el ser humano a lo largo del tiempo.

Actividades

- **Parketxe Toki Alai:** audiovisual y dinámica de grupo para que el alumnado descubra aspectos del hayedo a través de la exposición.
- **Itinerario (3 km):** mediante la formulación de hipótesis y su verificación, el alumnado examina un hayedo del entorno del puerto de Urkiola.



Gizakiaren aztarna

Helburu orokorra

Urkiolako Parke Naturalean gizakiaren presentzia aztertzea baita inguruan izandako eta izaten ari den eragina. Ingurumen kontserbaziorako babestutako natur guneen garrantziaz ohartarazi.

Ekintzak

- **Ibilbidea (7 km):** Urkiola Parke Naturaleko ibilbiderik ezagunenetakoa da: Santutegia-Urkiolagirre-Asuntza-Santutegia. Lurraldearen erabilerak eta paisaiaren eraldatzea aztertzen dira.
- **Toki Alai Parketxea:** ikus-entzunezkoa eta erakusketaren bitartez, Parkean historiaurretik gaur egun arte gizakiaren aztarna ezagutzeko ekintzak.

La huella humana

Objetivo general

Analizar la presencia del ser humano en el Parque Natural de Urkiola y la influencia que ha tenido y tiene en la actualidad en el medio. Valorar la importancia de los espacios naturales protegidos para la conservación del medio ambiente.

Actividades

- **Itinerario (7 km):** se trata de uno de los itinerarios más emblemáticos del Parque Natural de Urkiola: Santuario-Urkiolagirre-Asuntza-Santuario. Se incide en los usos del territorio y en la evolución del paisaje.
- **Parketxe Toki Alai:** audiovisual y actividades para que el alumnado, a través de la exposición, descubra la huella humana en el Parque desde la prehistoria hasta hoy en día.

Ekonomia zirkularra gaztaren inguruan

Helburu orokorra

Urkiolako aldirietan ingurumenarekin jasangarria den enpresa bat ezagutzea, baita gizakiak ingurune naturalean duen eragina aztertzea ere.

Ekintzak

- **Ardi ustiapen batera bisita:** bisitaldia Otxandio herrian dagoen Kerixara baserrian burutuko da. Ekonomia zirkularra jarraitzen duen ustiapen hau aztertuko dugu. Artzainaren bizimodua, ardi latxaren ezaugarriak eta Idiazabal gaztaren ekoizpena ezagutuko ditugu.
- **Toki Alai Parketxea:** Parkeari buruz ikus-entzunezkoa eta bisita gidatua.
- **Ibilbidea (2,5 km):** Urkiolako mendatearen inguruetatik burutuko den ibilbidean, programarekin erlazionaturiko edukiak landuko dira (paisaia, abeltzaintza, artzaintza, baso lepatua, eta abar).

***OHARRA:** ardi ustiapenera bisita ordainpekoa da.*

Economía circular en torno al queso

Objetivo general

Conocer un ejemplo de empresa sostenible con el medio ambiente en las inmediaciones de Urkiola y analizar la influencia del ser humano en el medio.

Actividades

- **Visita a una explotación ovina:** la visita se realizará en Otxandio, en el caserío Kerixara. Analizaremos esta explotación que practica la economía circular. Conoceremos la vida pastoril, las características de la oveja latxa y la elaboración del queso Idiazabal.
- **Parketxe Toki Alai:** audiovisual sobre el Parque y visita guiada.
- **Itinerario (2,5 km):** se trabajarán conceptos relacionados con el programa (el paisaje, el bosque trasmocho, la ganadería, el pastoreo, etc.) en un itinerario por los alrededores del puerto de Urkiola.

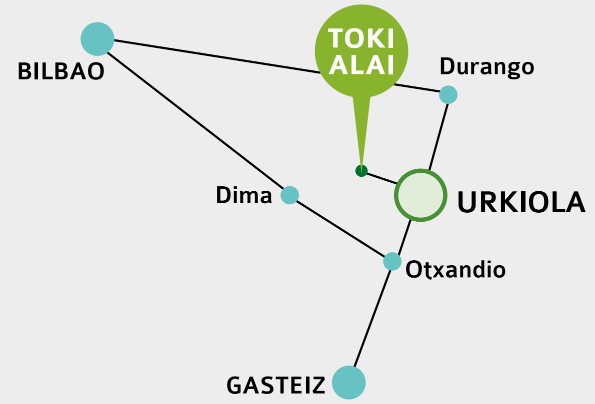
***NOTA:** la visita a la explotación ovina es de pago.*

TOKI ALAI Parketxea

Urkiola mendatea 8 - 48211 Urkiola (Abadiño)

94 681 41 55

urkiola.parke.naturala@bizkaia.eus



Nola heldu

Bizkaitik

- **12 m baino gehiagoko luzera** duen autobusa:
  - Dimako mendatetik (BI-2543 errepidea)
  - Barazar mendatetik (N-240 errepidea)
- **12 m baino gutxiagoko luzera** duen autobusa: Urkiolako mendatetik (Durango).

Arabatik

Gasteiz eta Durango elkarlotzen dituen A-623 errepidetik.

Cómo llegar

Desde Bizkaia

- Autobús de **más de 12 m de largo:**
  - Por el puerto de Dima (carretera BI-2543)
  - Por el puerto de Barazar (carretera N-240)
- Autobús de **menos de 12 metros de largo:** por el puerto de Urkiola (Durango).

Desde Álava

Por la carretera A-623 que enlaza Vitoria-Gasteiz con Durango.